



# SIGUEME

ÓRGANO MENSUAL DE LAS CC. MM.

---

PRECIO: 2 PESETAS

---

Lérida

Septiembre 1953

Núm. 121

# *Dr. José F. de la Pradilla*

Médico del Instituto Santa Madrona

MEDICINA GENERAL

Visita: de 11 a 1 y de 7 a 9

Alcalde Costa, 29

LÉRIDA

Teléfono 1979

LAS MEJORES CALIDADES  
LOS MEJORES PRECIOS

están siempre en

Calzados LA PALMA

Caldererías, 8-Tel. 2316

LÉRIDA

# UNION LEVANTINA

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

TRANSPORTES — INCENDIOS — ACCIDENTES

INDIVIDUAL — RESPONSABILIDAD CIVIL — ROBO

CINEMATOGRAFÍA — AVIACIÓN — VIDA

Subdirección para Lérida y Provincia.

Plaza S. Francisco, 2, pral.-1.<sup>a</sup>

Teléfono 2676

CONFITERIA  
COMESTIBLES

MONRABA

Carmen, 25 y 29

Teléfono 1933

L É R I D A

FAUSTO BENET

G E S T O R  
ADMINISTRATIVO  
COLEGIADO

Rv. Blondel, 13, pral.-1.<sup>a</sup>-Tel. 1382

LÉRIDA



CASA FONTOVA

Máquinas de escribir HISPANO-OLIVETTI. —  
Máquinas de coser WERTHEIM. — Aparatos eléc-  
tricos domésticos. — Cajas Caudales y archiva-  
dores FICHET

Mayor, 78

L É R I D A

Teléfono 2158

J. VILA



Buenaventura Polles, 5  
BARCELONA

S.<sup>dad</sup> Elec. Metalúrgica



Pl. Urquinaona, 5 - BARCELONA

Laboratorios *Fides*

Valencia, 306  
BARCELONA

Hotel Novel



Santa Ana, 20 - BARCELONA

*AGRADECIDOS A*

*V. Forment*

Violante de Hungría, 5 - BARCELONA

J. Gibert



Alfonso XII, 19 - BARCELONA

*Agradecidos al*

*Sr. Vilardell*

Balmes, 25 - BARCELONA

UNICOLOR



Córcega, 348 - BARCELONA

Consulado Gral. del  
EQUADOR

Pasaje José Llovera, 3 - BARCELONA

*Penellá, S. A.*



A. de San Pedro, 15 - BARCELONA

# El anhelado Concordato con la Santa Sede ya es una realidad

**D**ESPUES de negociaciones diplomáticas desarrolladas dentro del terreno de la más amplia cordialidad, ha sido suscrito entre la Santa Sede y el Gobierno español, un concordato en virtud del cual quedan regulados —magníficamente, por cierto—, las relaciones que ambas potestades deben tener entre sí.

Claro está, empero, que la letra de lo escrito no es sino el reconocimiento de jure a una situación de facto largo tiempo sostenida, gracias a un mutuo entendimiento y, una justa valoración de los factores humanos y espirituales, en virtud de los cuales ambas potestades, la civil y la eclesiástica se armonizan y conviven armónicamente al servicio de una su-



## SÍGUEME

Septiembre 1953

Núm. 121

ORGANO MENSUAL DE LAS  
CONGREGACIONES MARIANAS  
LÉRIDA

*prema aspiración y en servicio de un último fin.*

Como españoles y como católicos, la firma del Concordato, nos ha complacido sumamente, no sólo por su significación, sino de manera especialísima por la trascendencia del reconocimiento de unos derechos que habrán de ser respetados en el futuro, tal como lo han sido hasta el presente, y por otra parte porque así se acallarán de una vez para siempre aquellas maliciosas voces de quienes al resaltárselas las armoniosas relaciones de España con la Iglesia, respondían que sí, que era cierto, pero que a pesar de ello no había sido posible la suscripción ni de un mal Concordato.

Por fin, pues, se ha suscrito ya un magistral Concordato. Alegrémonos y felicitémonos de ello.

ESTAN de moda actualmente en el mundo y claro que nuestro ámbito local no podía tampoco librarse de ello, las cuestiones religiosas. Y como un aspecto de ellas la posición de los ricos y pobres ante la observancia religiosa y la influencia malévola que puedan ejercer los primeros frente a los segundos.

Naturalmente que toda discusión sobre esta cuestión tiene en el fondo mucho de bizantina. Ricos y pobres son todos hijos de Dios y de su Iglesia si son católicos, y como tales ya

porque en un momento dado puede salvar de la quema (si hay tiempo para rezarlo, naturalmente)... y nada más. Su erudición, no ya del Antiguo Testamento, sino de los Evangelios es nula y de San Pablo sabe que era un apóstol que sale siempre en la misa y poca cosa más.

Ya sabemos que la fe clara y limpia no precisa de gran inteligencia para comprenderla y aún menos para aceptarla, pero sí es verdad que una creencia vivida y resuelta como problema personal es más segura humanamente hablando. Sabemos per-

## RICOS Y POBRES

saben cual será el premio o castigo que merecerá su conducta.

Podríamos aplicar esta cuestión al estado actual del catolicismo en España? ¿Es que el estado actual de nuestro catolicismo es cuestión de odio de clases? Creemos que no. Es problema, fundamentalmente, de educación y formación, y en este aspecto tenemos todos nuestra parte de culpa: clérigos y laicos. No sentamos esta afirmación como postulado ni mucho menos, pero es así. No ya el bajo pueblo, sino ni el católico típico español sabe los fundamentos de su fe, cree por inercia, por costumbre, y acaso, la mayoría por buena fe: porque cree, aunque esta definición pequeña de forzada. Pero es raro el español que sepa razonar su fe. Sabe el Credo, las oraciones, los mandamientos, sobre todo el Acto de Contrición

fectamente que la gracia todo lo suple, pero hay que procurar también por nuestra cuenta a ella. Naturalmente, que la instrucción religiosa y la debida instrucción no son problemas de clase ni de fortuna. Son cuestiones personales personales por parte de los laicos y un gran deber por parte de los clérigos a proporcionarla.

Aplicando todo lo dicho al título que encabeza estas líneas, hay que decir que no será buen católico el rico que vaya a misa y practique externamente los Mandamientos sino cumple, por ejemplo, sus deberes de patron respecto a sus obreros, pero tampoco es buen cristiano el pobre que no quiera nada con la Iglesia y los curas porque reciban estos en la Iglesia a los malos ricos. Primeramente porque la última manifestación

es sofisticada por completo, y en segundo lugar porque a nadie le puede ser negado el acceso a la Iglesia mientras se presente con el debido decoro, a no ser que se trate de un excomulgado.

Este caso reseñado, asaz corriente es un problema típico de formación religiosa: Si el rico tuviera una conciencia bien formada, una de dos, o sería católico por los cuatro costados o ya ni se acercaría a la Iglesia; en cuanto al pobre del cuento, iría a la Iglesia a pesar de que en ella estuviera el tal individuo porque sabría perfectamente que a Dios no le engañan las apariencias, o de lo malo no usaría la excusa para disfrazar su apartamiento de la Religión.

Por tanto y a nuestro parecer toda posición que quiera justificar el apartamiento de la masa obrera de la religión por el motivo del mal ejemplo del rico es falsa. Quizá sea realmente debido a esto, pero no es de ningún modo justificable. En todo caso la culpa en este caso no será exclusivamente de los seglares, ni aún del mal rico. El tiene obligación de practicar su fe y de dar ejemplo, pero es fundamental en teología moral



que nunca debe ser seguido el mal ejemplo. Y si hurgamos en la cuestión siempre veremos que este círculo vicioso será debido a deficiente instrucción. Instrúyanse las masas conforme es debido, moral y materialmente y volverán a ser creyentes, si es que aceptamos la afirmación de que ahora ya no creen. Pero no nos justifiquemos diciendo que este es un problema hondo e insoluble.

---

## De todo un poco

(Viene de 14 pág.)

tero no le iba a la zaga, así, cuando pescó a Tamotsu por décima novena vez le dijo: «Ah, Tamotsu, ya ves que he vuelto a sorprenderte». Y el ratero le respondió: «En efecto, me ha sorprendido Vd. Siento causarle esta molestia Inspector».

Y ahora cuando los dos son ancianos, Utsugí le ha preguntado a Tamotsu, aunque ya no pertenece a la policía: «¿Te portas bien?» Y el ladrón de los dedos de pluma le respondió: «Si, Inspector, solo salgo a que me dé un poco el aire.

---

## «Camping» en Montserrat

(Viene de la pág. 20).

za por la Congregación y se canta una Salve. Vuelta. En el monasterio la Escolanía reza y canta el Santo Rosario y luego Vísperas por la Comunidad. Nos concentramos casi todos allí. Terminan y son las ocho de la noche. Hora de regresar. La gente no tarda en llenar el autocar. Y tampoco en dormirse. El chófer está frenando por las curvas del Bruch y al mismo tiempo los vuelos en picado del «chispa» que lleva al lado y que está en el reino de Morfeo. Hemos llegado.

Resumiendo: Un buen día. ¡ Buenas noches!

# “LA GUERRA DE DIOS” EN EL FESTIVAL DE

*Una nueva producción ASPA, con guión de  
dirección de Rafael Gil*

**F**RAS haber obtenido resonantes triunfos con «Balarrasa» y «Sor Intrépida», de nuevo la productora católica española «Aspa», llega hasta nosotros, con una nueva película de honddo contenido emocional, que se desarrolla entre mineros asturianos, a los que un sacerdote lleva la paz a sus almas. Nos referimos a «La guerra de Dios», en cuya realización se han dado cita las más prestigiosas

figuras del cine español, hasta lograr de la cinta un muy elevado perfeccionamiento técnico, al que hay además, que añadir — por si esto no fuera poco —, la alteza de miras del film, y su recio contenido.

Fehaciente prueba de cuanto antecede, queda reflejado en el éxito obtenido por «La guerra de Dios», la que proyectada en el festival cinematográfico de Venecia de este año, ha obtenido destacados galardones, tras

## *¡Mentira!*

*Mentira es lo contrario a la verdad. Fútbol, siguiendo el silogismo, es lo contrario de deporte. ¿Qué dirían los vencedores de los istmicos y olímpicos juegos si en vez del romántico y aromático laurel, hubieran coronado sus sienes gordos y rollizos cheques? ¡Oh, manes del Olimpo qué bien estáis en vuestras tumbas! Si los lacedemonios fichaban a un ateniense jamás se les ocurría hacer uso del derecho de opción. Nunca el gladiador osó elevar sus ojos a los atletas. Y ahora, los Presidentes de Club, modernos reciarrios, enredan en sus mallas a inocentes jovencitos imponiéndoles la segur en el cuello disfrazada de contrato, les hacen descender hasta el yugo del profesionalismo.*

*Aquellos futbolistas de hace veinte años, que abonaban un áuro por partido para poder jugar, ¿qué se han hecho? ¡Oh, Pacheco, último ejemplar de deportista!...*

*(Todo esto recítese con voz gangosa, acompañando la guitarra y con música de "La Cumparsita").*

# TRIUNFA VENECIA

Vicente Escrivá y

pasar por el tamiz de los más destacados críticos europeos y en lucha con bien logradas producciones extranjeras.

Claude Layde actor principal en la película francesa «Diario de un cura de aldea», interpreta el sacerdote, base de «La guerra de Dios». Junto a él aparecen Rabal, Marco Davó y Sancho, que coadyuvan al feliz logro de la cinta. La dirección de la misma ha estado a cargo de Rafael Gil, nombre sobradamente conocido para saber que de él no pueden esperarse sino buenas realizaciones. Por si fuera poco la fotografía de Frañle añade a la película hondo sentido de perfección. Música del maestro Rodrigo, acompaña a la acción, enriqueciéndola notoriamente.

En resumen una nueva película católica española de la que debemos sentirnos altamente orgullosos ante el mundo. España demuestra una vez más como todas las invenciones modernas pueden servir para acercar el hombre a Dios, si se usa de ellas como medio para el logro de un fin. El cine halla —por fin—, a través de «Aspa», su más alta dignificación.



*Si...*

Un periodista francés le preguntó a Milton Berle—uno de los actores cómicos más cotizados de los programas norteamericanos de televisión— qué opinaba sobre la competencia que le hacía monseñor Fulton Sheen, obispo auxiliar de Nueva York, cuyas disertaciones por televisión han alcanzado un éxito sin precedentes. Berle respondió: «El público nos llama ahora Tío Milti y Tío Fulti. Es un placer tener a Monseñor como rival. Después de todo, los dos utilizamos material muy viejo...»

*Pero...*

No es sorprendente que el material utilizado por Monseñor Sheen sea la envidia de los artistas de televisión. Entre los escritores que colaboran en la preparación de sus programas figuran Tomás de Aquino, Aristóteles, Agustín y Benedicto.



## Otra vez el Eje

Parece que estemos asistiendo, aunque con distinto signo, al renacimiento de nuevo del antiguo Eje Roma-Berlín, actualmente Roma - Bonn. Que duda cabe que la reciente victoria electoral del canciller Adenauer y de su partido Demócrata, Cristiano ha afirmado de modo rotundo la paz y mantenido a raya las apetencias de más allá del telón de acero, que ha podido ver en estas elecciones perdidas por sus partidarios declarados, comunistas y solapados, socialistas una clara expresión de la voluntad popular de un pueblo que ha sufrido mucho y que no quiere recaer en errores pasados. Lástima es que en este Organismo ficticio que comentamos ahora como otrora en tiempos de Hitler y Mussolini, la parte italiana falle un poco, no por espíritu sino por demasiada diferenciación en partidos que todos se llaman a sí mismos católicos. La unidad de los anticomunistas alemanes se ha visto bien demostrada en estas elecciones, en que muchos partidos han renunciado a sus posiciones en busca del bien común, en cambio en Italia ni la cabeza, De Gasperi, ni los miembros monárquicos y neofacistas, están en demasada armonía, y lo que hubiera podido ser un triunfo electoral rotundo se ha convertido únicamente en un compás de espera. Esperemos que en las próximas elecciones, que tendrá que haberlas, la unidad impere entre ellos, y que, ahora con más fundamento el eje Roma - Bonn sea valladar contra el comunismo.

## Canto a Lérida

*Ha llegado a nuestras manos, dirigida por un suscriptor de SÍGUEME, que a sí mismo se define como asiduo lector, la poesía "Canto a Lérida". Nuestra revista que de siempre ha sido ventana abierta a todas las tendencias por dispares que éstas sean, se complace incluyendo en este número, la muestra de inspiración de nuestro nunca bien ponderado amigo remitente. Los lectores opinarán sobre ella; por nuestra parte la opinión que nos merece es la de no opinar, únicamente lo publicamos.*

Catorce pisos.

catorce.

El cuchillo rasga el cielo,

Hay portero.

Por las viruelas se ven

crines de caballo,

mec, mec, mec.

El camión a pies parado

es el mango del ocaso.

Caracol metálico

sube hasta la cubierta.

Signo moderno,

Pirámide armada.

Es Banco.

## Pastelería EL PILAR

José Moré

San Antonio, 45

LÉRIDA

# Lérida nos preocupa

En ésta y en las páginas que siguen, nuestro parecer sobre algunos aspectos ciudadanos

---

**Criticando serás feliz - Si no te parten la nariz**

---

*Hace ya una larga temporada, que nuestro Ayuntamiento se preocupa para que no falten "espacios verdes" en la ciudad, lugares que, cubriendo amplias extensiones (?), alegren la vista, e incluso faciliten —si alguien tiene atavismos selváticos—, hacer uso a los municipales de su libreta de multas. En prueba de nuestra afirmación citamos el ex campo petrolífero del "Mater", convertido ahora en flamante jardín con tres árboles en sus esquinas y un poco de verde con alguna florecilla en el centro de lo que un día serán parterres. Otro precioso jardín que figura en todos los planes de urbanismo, es el de la plaza Cervantes, que resalta enormemente por su aspecto lozano y tal, al que no perjudica su brevedad. Pero donde se demuestra el profundo cariño a las zonas verdes, es en la barrera jardín de la plaza de Cataluña; los bojés crecen allí lozanos y salvajes, libres de una Dalila podadora. ¿Se estará preparando algún seto para convertirlo en obstáculo en algún concurso hípico?*

\* \*

Y ahora, una recomendación a nuestros lectores: Si puede Vd. disfrutar de unas hermosas vacaciones, no sea tonto y no malgaste sus días de vacación oficial en verano; las aprovechará más y mejor, realizándolas en invierno. Y no decimos esto

por inquina u odio hacia la industria hotelera, sino porque al así hacerlo supone una gran ventaja. ¿No le ha pasado nunca, ir un día cualquiera de verano a la oficina A o B a resolver el problema C, y no poder resolverlo porque el Sr. X está en Z? Convenga con nosotros en la frecuencia con que tal ocurre piense: ¿no hace Vd. también junto con el Sr. X, unas forzadas vacaciones? Pues aprovéchese angelito, y junto a estas forzosas durante el verano, añada luego las voluntarias en el período invernal.

\* \*

*Ha llegado a nuestros oídos, que el Club Lista Azul, en vernáculo "Beta Blava", anda de cabeza buscando pista propia para el desarrollo de sus actividades. Pues bien, por nuestra parte les proponemos que hagan las gestiones necesarias para la adquisición gratis "et amore Dei" de un hermoso y patinable local. Se trata de la parte Sur-Oeste del mercado de San Luis, antes mercado de Pescado, y muy antes Museo Provincial y Partenón vulgaris, y que en la actualidad, después de los terremotos de Zefalonia, se halla libre de polvo y paja. No podrán negarnos que el local es céntrico, y si lo consiguieran, les cabría la honra de haber adecentado un —actualmente— muy deslucido lugar.*

## Arte y artistas de la Lérida de hoy

EL título de este artículo habla suficientemente claro, para que sean precisas concreciones sobre su alcance. Sencillamente, vamos a decir algo acerca o en contra, quien

---

### Nuestra aportación al arte

---

sabe del movimiento artístico local. Divaguemos, pues, un poco sobre pintura, escultura... y nada más por hoy; que con lo apuntado bastará y sobraré.

Para empezar, una frase que aquiete un poco los ánimos: No puede negarse que a pesar de la no muy elevada categoría ciudadana de nuestra ciudad (persona hay que cultiva en otra capital su espíritu, porque en Lérida no existe temperamento artístico), el grupo local de amantes del arte es elevado, como lo es también el de pintores, y no tanto el de escultores.

Empecemos por la escultura: dos nombres destacan nítidamente, Cristófol y Perelló. El primero, ciertamente con más vigor artístico, dedica preferente atención a la talla exótica, lo que sin duda le ha valido más de un detractor a pesar de su innegable autoridad y acierto en sus realizaciones; por otro lado, Pere-

# Las masas

lló, continuador de la tradición de los imagineros locales, sigue —aunque a veces, quiera olvidarlo—, los moldes clásicos de la talla religiosa. Por último seríamos injustos si no mencionáramos también aquí el nombre de Ramón Borrás, quien juntamente con sus hijos prestigia nuestra tradición con la talla de bien acabados altares.

En el campo de la pintura, quizá la tónica predominante es la desorientación, y decimos esto por cuanto pocos por no decir ninguno son los pin-

---

### En escultura dos nombres: Cristófol y Perelló.

---

tores que tienen un norte en su trabajo y una línea en su actuación. Desaparecido Benseny, los restantes fluctúan entre las tendencias modernas y modernistas sin lograr encajar en ninguna de ellas. A nuestro parecer quizá sea Miró el que tenga por delante un más claro porvenir. Ello sin embargo, no es óbice para que exista también entre nosotros la pintura de tintes estrictamente clásicos y aquí es obligado hacer mención de Antonia Mir, quien en esta tónica alcanza matices de elevada perfección.

Pasando de un salto al modernismo, citaremos primeramente a Mariano Gomá, quien en su última exposición levantó una verdadera polvareda de discusiones al ofrecernos face-

# aún tienen adeptos hoy día

tas tan dispares como sus retratos el de Farrán por ejemplo, francamente buenos; y el cuadro del juicio perfecta reproducción, en cambio, del crimen de Cuenca, en frase de «La Codorniz». Por nuestra parte ni ponemos ni quitamos rey, pero hacemos constar que en conjunto y a pesar de sus cosas, nos gustó la exposición.

En el campo de la acuarela Roig Nadal, juntamente con Barberá, prestigian su práctica entre nosotros. El primero en su última exposición de apuntes de Ballet, nos deleitó con muy logrados cuadros; su «Ordeo» era francamente magistral. En cuanto a Barberá, no deja de ser una lástima practique con preferencia el dibujo comercial.

Otros muchos podríamos citar:

---

## En la pintura clásica: Antonia Mir y Roig Nadal.

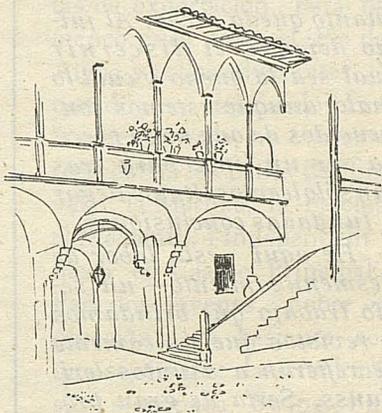
---

Ibáñez con telas muy logradas, aunque poco numerosas Niubó con sus ribetes de Picasso local; su cuadro del Círculo de Bellas Artes es... no sabemos lo que es. Le agradeceríamos que cual nuevo Colón, nos descubriera su significación... si es que la conoce. Después Mercader, Fontova, etc.

Para acabar, hagámoslo haciendo

justicia al Círculo de Bellas Artes, que aun cuando en Belenes no nos guste, lleva a cabo entre nosotros una muy loable tarea de formación. Su escuela particularmente es un vivero fecundísimo ya para el día de hoy, pero más aun para unos años en adelante. Lástima que este año no haya celebrado su Exposición de fin de curso, que siempre resultaba una cosa agradable.

*Ricardo CASTELLET*



---

## En la nueva concepción: Gomá, Miró, Ibáñez.

---

*Un antiguo aforismo popular reza: Ilerda et ilerdanorum per insecula saeculorum, palabras que se atribuyen al moro de casa Guu, cuando aun a éste no se le había obligado a cambiar de piso. El hecho indudable es que nuestra ciudad cuenta, no se si por su larga historia, o por la especial manera de ser de sus moradores, con tradiciones, legados de otra, que son por demás abundantes.*

*Unas de éstas son laudables y de verdadero mérito, otras, en cambio, perseveran a pesar de su ridiculez y trasnochamiento. En esta página podrán encontrar nuestros lectores dos muestras bien patentes de cuanto queda dicho. Al juicio dejamos el discernir cual sea lo bueno y cual lo malo; aunque estemos convencidos de que no se precisa ser un lince para traspasarlos los títulos llegar a fundadas conclusiones.*

*He aquí - esta labor de desmenuzamiento - un serio trabajo que brindamos a revistas que únicamente se refieran a asuntos leridanss. Sería de gran provecho que se pregonara también nuestros defectos, en vez de ocultarlos, cuando no presentarlos como indiscutibles méritos. Y conste que con las presentes muestras no queda el tema agotado, ni mucho menos nuestra erudición sobre él.*

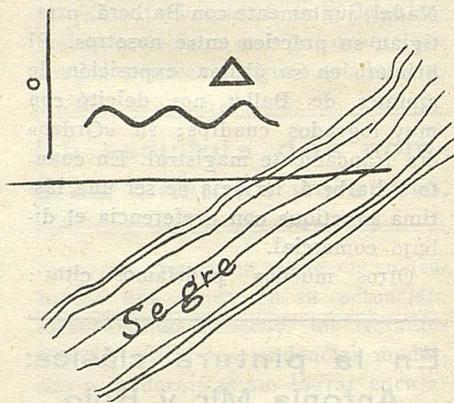
# LERIDA MILENARIA

## ARCANO DE TRADICIONES

### LO GARROTIN I EL SANDO, DOS COSAS QUE DEU NI DO

*«Que garrotin, cinc céntims tinc  
que la mare mels ha dat  
per compra un gat*

*i cuant lo tenia m'has escapat  
tres i dos fan cinc  
que garrotin cinc céntims tinc»*



### Sens Segre ni Catedral no hi ha poeta local

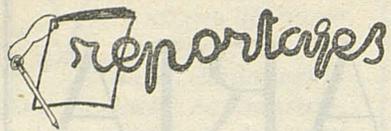
El desconsuelo es lúgubre, triste, fúnebre. ¡Pobres poetas de otras vecindades! ¡Desdichados poetas que no disponéis de Segre ni de Catedral. ¿En qué basáis vuestros poemas? ¿Qué musa inspira vuestros cantos? ¿Quién sirve de norte y guía a vuestro pensar? Comprendemos perfecta-

mente la aflicción que os embarga y no podemos menos que acompañaros sentidamente en el dolor, porque a vosotros os están vedadas metáforas brillantísimas y véis cortadas fatalmente las alas de vuestra espiritualidad. ¿Cómo podéis hacer poesía sin haber visto a la luna rielar en el Segre; ni estallar los cohetes reflejados en sus aguas; ni habéis visto la escalera de la Seo, retorcida en dolores de siglos; ni el cimborio amplio y gracil cual águila al vuelo; ni el campanario, nuevo dardo disparado por Titán al cielo?... ¡Desdichados poetas de otras vecindades, comprendemos vuestros desconsuelos!

Por esto siempre en Lérida, hemos tenido buenos poetas. Poseen Segre y Catedral.

¿Qué leridano nacido bajo la sombra milenaria de nuestra Seo, ignora que la ciudad más flamenca y cañí de España, es la nuestra? Que no nos vengán con Sacromontes ni Albaicines con sus jipios asalariados y pandere-tas de exportación. Para flamenco puro y olé, el Pla del Aigua y calles adyacentes. ¿Y qué diremos del Sandó? Para los viejos nada, no vamos a recordarles los bailes del Emvelat, la Maruxa, la Paloma, el Mercantil, l'Independent y hasta el Casino Principal... Para los jóvenes... pobre generación... es bastante con que sepáis que la actual música sincopada, Swing, Bui-guí, etc., deriva del Sandó:

*Saramandí, Saramandí,  
[Saramandó  
este es un baile que ha ve-  
[nido del Japó  
Saramandí, Saramandí,  
[Saramandó*



Saliendo de Lérida y tomando la carretera general de Barcelona y desviándose más tarde por el antiguo camino de Tarragona, en sus tiempos carretera real, y a unos 4 kilómetros aproximadamente de la capital, se halla enclavada la nueva barriada leridana de los Mangranés.

Nació este barrio en un abrir y cerrar de ojos. Cuando se dieron cuenta de ello, unas 40 familias, habían construido en aquellos terrenos cercanos al campo de aviación, sus hogares lo más modestos posible, con lo más imprescindible para ir tirando y aún esto en los mejor acondicionados. Era por así decirlo, una especie del barrio chino barcelonés, quizás sin haber llegado tan bajo moralmente, pero en unas viviendas, que por su falta de espacio y condiciones se prestaba a llegar a su nivel.

Familias enteras, compuestas en muchos casos de seis u ocho personas, vivían (?) en la sola habitación de que constaba su barraca y en la cual cocinaban, comían y dormían toda la familia. Sus calles, de alguna manera hay que llamarlas, se niman durante el día con los gritos de los niños, correteando por ellas vestidos a la moda de Adán y Eva, es decir como vinieron al mundo...

Mientras los hombres trabajan —por hombres se entienden los jóvenes de 14 años para arriba— las mujeres se dedican a las labores propias de su sexo, es decir preparar la comida, cuidar la casa y los niños y ¿por qué no?, criticar a sus vecinos, cosa también muy propia de la mujer.

## En un abrir y cerrar de ojos nació el barrio de los Mangranés

¿Barrio chino? ¿Corea? habitantes tienen a gala barrio y su

Los vecinos de los Mangranés son al mismo tiempo propietarios de sus barracas; para ello compraron primeramente el terreno y después en sus ratos libres, fueron edificándola, haciendo ellos mismos de arquitectos, paletas, carpinteros, etc.

En un 99 por 100, son naturales del pueblo de Martos (Jaén), del que emigraron en busca de trabajo y una vez afincados aquí, han venido muchas veces afincados aquí, han ido viniendo sus familias; a estos han seguido otros familiares y hoy de los 300 habitantes que aproximadamente tiene los Mangranés, todos ellos en mayor o menor proporción están vinculados entre sí por lazos familiares.

Pero incluso en estas familias, en su mayoría sin más aspiraciones en esta vida que comer y tener unas pesetas en el bolsillo, se notan ansias de tener un mejor nivel de vida y así tenemos a dos niños de estos estudiando en la Universidad Laboral de Zamora.

Recientemente en el Boletín Oficial del Estado se reconocía oficialmente la Capilla-Escuela allí construida la Congregación Mariana, como escuela unitaria de niñas. Este es el primer paso dado por el organismo oficial en ayuda de los «mangranenses», y a éste no dudamos que

¿Rancho grande? Los la honorabilidad del ordenada vida

pronto seguirán otros que pongan término a la vida miserable que allí llevan sus habitantes.

En esta obra de caridad y apostolado que se está llevando a cabo con aquellas gentes, parte principalísima en ella la tiene la Congregación Mariana, primeramente con la construcción de la escuela-capilla, en la que por vez primera en mucho tiempo pudieron oír la Santa Misa, tener ca-

tecismo los domingos y diariamente una profesora, en una abnegada labor de sacrificio subía todos los días a dar clases a los niños. Más tarde se construyó un economato y un pequeño bar, donde poder comprar alimentos y pasar el domingo sin que fuesen explotados como venían haciendo hasta el momento.

Esto es, a grandes rasgos, la labor que la Congregación ha desarrollado entre aquellas pobres gentes, que antes tenían que apañarse con una manta para toda la familia y hoy pueden cubrir sus camas con una cada uno.

## La Innovación

SASTRERÍA

PAÑERÍA

CAMISERÍA

CONFECCIONES

Gran surtido en Gabardinas

Mayor, 11

LÉRIDA

Teléf. 2334

## Una factura de doscientos años



ENTRE las cartas apolilladas de un viejo párroco hemos encontrado una curiosa factura. Se remonta al siglo XVIII y ha sido redactada por un pintor que había ejecutado ciertas labores en la Iglesia.

He aquí algunos conceptos de esta factura:

- 1.º Por remozar los Diez Mandamientos de Dios: 12 reales y medio.
- 2.º Por limpiar a Poncio Pilato, ponerle un lazo en el sombrero y arreglarle la nariz: 18 reales.
- 3.º Por ponerle cola nueva al gallo de San Pedro y arreglarle la cresta: 10 reales.
- 4.º Por lavar la cara a la criada del sumo sacerdote Caifás y darle un poco de color en las mejillas: 16 reales.
- 5.º Por rizar la barba a San Francisco Javier: 20 reales.
- 6.º Por limpiar y colocar al Buen Pastor: 25 reales.

## Juicio de Dios

ENTRE los indígenas de Stanleyville, los delitos son castigados terriblemente, pero si el culpable no es conocido, tienen lugar prácticas tremendas. Un misionero cuenta como en un poblado acaeció un robo y fué culpada una mujer que negaba a pesar de que eran varios los que la acusaban. El jefe hizo llamar al hechicero y éste llegó con su largo penacho de pelos de mona y el cuerpo horriblemente pintado a rayas blancas y rojas. Preguntaron a la mujer si deseaba

la prueba del veneno o del agua hirviendo.

Luego que eligió trajeron una olla de agua hirviendo y el hechicero dijo a la mujer: «Si pones la mano dentro sin chillar, querrá decir que eres inocente, de otro modo serás culpable». Por sorpresa le metió la mano en el puchero. La mujer la sacó fuera aullando de dolor. Fué declarada culpable y, con el consentimiento unánime de los asistentes le fué cortada la mano derecha.

## Un ratero japonés



DOS viejos rivales han vuelto a encontrarse en las calles de Tokio; el ratero Tamotsu y el inspector de policía Shimpachi Utsugi. Pero ya ambos han dejado de estar en forma. El ladrón tiene

82 años y el policía 68. El inspector recuerda con nostalgia sus buenos tiempos. «En mi juventud—le ha dicho a un periodista—los rateros japoneses eran profesionales orgullosos de la profesión que les había caído en suerte, y nunca se rebajaban a emplear métodos sucios, como el de cortar la tela de los trajes para robar la cartera».

Para combatir a los rateros, aprendió Utsugi los sutiles medios que empleaban y llegó a ser tan hábil como ellos. Los vigilaba, y cuando veía a alguno cometer uno de sus silenciosos y casi aéreos robos, les robaba a su vez a ellos sin que casi nunca se dieran cuenta, y volvía a meter el objeto robado en el bolsillo de la víctima sin que ella lo notase. A veces — tres mil veces — tuvo que meter rateros en la cárcel, entre ellos el célebre Tamotsu; pero siempre lo hacía con la mayor cortesía, y el ra-

(Continúa en la pág. 3).

# SE ACABARON LAS VACACIONES

LA temporada vagabunda del año ha sido dada por terminada, la humanidad vuelve a sus cauces normales y los puntos veraniegos rebajan precios, en vista que los «primos» como ellos dicen (léase veraneantes), nos reíntegramos a nuestro monótono transcurrir. Allá quedan hermosas puestas de sol; allá quedan los reflejos matutinos del astro rey sobre las olas juguetonas; allá también queda, la zagala que fijó sus ilusiones en el joven de la ciudad que tenía un coche azul, llena de morriña añora las horas de jolgorio verbenero de las noches estivales junto al mar. Todo pasa y todo llega, ya pasó nuestro verano, seco y ardoroso, y vislumbramos las puertas de una de las estaciones de la cual podríamos decir que después de la primavera, es la más hermosa, en ella, el poeta romántico por excelencia, encuentra motivos sobrados para su inspiración, al pintor le brotan de sus pinceles rincones preciosos, cuadros todos llenos de un amplio sabor sentimental, incluso el músico, inspira en esta estación pre-invernal composiciones nacidas de esta estación que en Cataluña nos legaron Infinidad, nuestras sardanas en gran número evocan pasajes de esta época otoñal.

Otoño. En nuestra ciudad, empieza a caer el immaculado manto de las nieblas matutinas, los árboles esparcen sus ocre alfombras bajo sus copas, como homenaje al verano que se fué y como primicia del despota invierno que se acerca. Lérica se remoja, sus hijos volvemos a reanudar nuestras actividades cotidianas, con más ansias si es posible que antes, pero siempre con el mismo ideal, el de «Por Lérica y para Lérica con la ayuda de Dios».

Yo por lo tanto, amigos lectores, desde estas líneas exhorto a que, siempre que esté en nuestras manos ensalcemos a la ciudad que nos vió nacer, y a la cual le debemos de estar agradecidos, seamos los portavoces inalterables por muchos vientos que soplen, de las bellezas de nuestra amada Ilerda.

M. SOLANO ORTIZ

# HUMOR

## Crucigrama

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2					*		*				
3	*										*
4						*					
5			*			*			*		
6				*				*			
7					*		*				
8						*					
9											
10		*									*
11						*					

### HORIZONTALES

1. Arbol rosáceo, de flores blancas y fruto semejante a la cereza. — 2. Ciento siete. Nombre de varón. — 3. Avanzar. — 4. Ciudad de la provincia de Huesca. Composición poética en alabanza de una persona fallecida. — 5. Vocales. Vocales. Consonante repetida. Consonantes. — 6. Criminosa, culpable. Tratamiento. Prefijo. — 7. Camino. Muaré. — 8. Cerro aislado. Ojo de los insectos. — 9. Aplicase a valores e inscripciones mercantiles o del Estado, extendidos a nombre de una persona determinada (femenino plural). — 10. Letrado, perito en derecho. — 11. Nombre de varón. Frita de varios manjares, picados y revueltos.

### VERTICALES:

1. Cifras romanas. Cualquiera de los antiguos reyes de Egipto (plural). — 2. Avaro. — 3. Ciudad y puerto comercial del Golfo de Guinea. Gesto. — 4. Acción y efecto de regar. Orificio. — 5. Instrumento músico. Al revés, noveno. — 6. Nombre que se da al té en China y en va-

rios países hispanoamericanos. Forma de pronombre. Símbolo de la plata. — 7. Consonante repetida. Al revés, ave palmípeda. — 8. Bastón hecho del tallo de la rota. Cifras romanas. — 9. Primer hombre creado por Dios. Individuos de unas tribus lias y parte de España. — 10. Villa de la provincia de Jaén. — 11. Al revés, negación. Nombre de varón.

El marido está leyendo el periódico. De pronto le dice a su mujer:

— Fíjate qué curioso. De cada cinco niños que nacen en el mundo, uno es chino.

Y la señora responde:

— ¡Cuántas gracias tenemos que dar a Dios por no habernos dado más que cuatro!

Un paleta que llega a Madrid por primera vez se ve acometido por tres furiosos perros, y para poder librarse se agacha al suelo para coger una piedra, y viendo que no puede arrancarla, exclama:

— ¡Vaya una capital! Sueltan los perros y atan las piedras.

Gedeón ha sido nombrado alcalde de un pueblo.

Para celebrar el suceso manda organizar una corrida de toros.

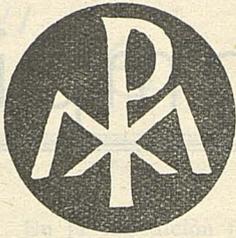
Y el día anterior publicó el siguiente aviso:

«Si llueve por la mañana, la corrida se celebrará por la tarde, y si llueve por la tarde, se celebrará por la mañana».

El doctor, tras haber examinado el organismo del paciente, le dijo:

— Hasta ahora lo tiene usted todo bien: pulmones, corazón, riñones. Pero debería usted tomar más hierro. ¿Qué profesión tiene usted?

— Tragasables, doctor.



*ESTÁ ya muy próximo el mes de Octubre y con tal motivo pronto se reanudarán las actividades oficialmente interrumpidas en organismos, corporaciones, etc., durante los meses de calor.*

*Los veraneantes regresarán, si no la han hecho ya a sus hogares. Se desempolvarán rápidamente pullovers y jerseys y nuestra ciudad recobrará su pulso normal, tan aletargado durante estos cuatro meses en que un clima tórrido nos invita a emigrar o al dulce descansar.*

*También nuestra Congregación se apresta con más ánimos que nunca a iniciar su nuevo curso, con renovados afanes apostólicos, en pos de una consigna que día a día nos viene siendo recordada: la santificación propia y la de los demás mediante una sólida piedad y un fecundo apostolado.*

*Nuestros deseos son bien claros: no cejar nunca en nuestro empeño. Siempre superarnos en servicio de la mayor gloria de Dios. Roguemos que tales aspiraciones se conviertan en realidad para que el próximo curso arroje en su final un balance altamente consolador.*

## Formación

Es ésta la gran tarea de las Congregaciones Marianas. Puede decirse, sin temor a caer en exageración, que Congregación cuyos miembros estén bien formados, merece el nombre de tal; pero aquélla en la cual ninguna o casi ninguna se les procura, carece de sólido fundamento que le haría resistir firmemente cuando sea ocasión de demostrar esta firmeza. Y esta formación la exigen las necesidades de los tiempos. Hay que formar sólidamente la inteligencia y la voluntad del Congregante. Hacer de él un cristiano ilustrado y consecuente, de orientación esencialmente cristiana y de práctica de vida ajustada en todo a los principios cristianos. No podemos contentarnos con menos, aparte de que una obra de formación que no aspire a esa meta, ni merece el nombre ni sirve de gran cosa.

La Congregación tiene horror, y con razón, a albergar en su seno pesos muertos, cristianos esporádicos, almas sin aspiraciones. Toda la sublimidad del apostolado, esencial en nuestra obra, será pura ilusión si al Congregante no se le forma sólida y profundamente. Únicamente un apostolado que sea fruto espontáneo de una formación perfecta, será un apostolado católico, y por consiguiente eficaz. Formación en primer lugar de la conciencia, para la cual tiene la Congregación las pláticas y exhortaciones del Padre Director, sin olvidar las diversas Academias. Formación de la inteligencia por medio de cursos serios y bien preparados. En una palabra, formación integral del Congregante, haciendo que la Congregación sea un hogar de sabiduría en donde las ciencias sociales, hoy especialmente tan necesarias, la literatura, la Teología, etc., tengan su asiento, para que se pueda decir de los Congregantes que son hombres cristianos y completos que saben adoptar ante los problemas del mundo y de la vida una posición personal, justa, verdadera y, ante todo, completamente de acuerdo con las orientaciones e ideas de la Iglesia, a la que defenderán con todas sus posibilidades, según aquello de la Regla primera: «...defender contra los ataques de la impiedad a la Iglesia de Jesucristo». Sí. Porque la Congregación no forma el joven solamente para él sino que tanto como para sí mismo lo hace para que sea honra y corona de ella y de la Iglesia, de modo que se pueda decir siempre que allí donde hay un Congregante hay un criterio recto, algo que sea característico de esta falange que bajo el manto maternal de María trabaja por extender el reino de Jesucristo en la tierra, a las órdenes incondicionales del que es su representante visible, el Papa.

## Tres noticias

Con gran solemnidad se inauguró el pasado día 9 de Septiembre el III Centenario de la muerte de San Pedro Claver, el Apostol de los negros. Con tal motivo se celebró en la Villa de Verdú, cuna del Santo, un solemne oficio al que asistieron las autoridades provinciales y locales y miembros de la Comisión organizadora del Centenario, al término de la cual y desde el balcón de la Casa Consistorial se declaró abierto el Centenario.

\*\*

Los objetivos de este Centenario, en lo que depende de la Compañía de Jesús, serán: fomentar intensamente la devoción al Santo, establecer junto al Santuario después de engrandecer debida y proporcionalmente la Iglesia, una escuela apostólica para hermanos coadjutores destinados a América; una escuela de Artes y oficios para Verdú y su comarca; construir en Barcelona la parroquia de San Pedro Claver encomendada por el Sr. Obispo a la Compañía de Jesús.

\*\*

Mientras este número se está imprimiendo; bajo la dirección del Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Solsona, se está ultimando el programa definitivo de los actos a desarrollar con motivo del III Centenario de la muerte de San Pedro Claver. Esperamos en nuestro próximo número poder incluir el mismo en estas páginas en su redacción definitiva.

## "Campings

NOSOTROS nunca nos hubiéramos creído que una misma cosa pudiera tener tan diferente valoración entre distintas personas. Pues sí señores. Las cuatro de la mañana no son igual para todos. Si Vds. se quieren convencer, hagan la prueba y organicen una excursión y digan: *hora de salida: Cuatro de la mañana*, y verán. Pero si aceptan un buen consejo (sin cobrar, gracias, de nada) no lo hagan. Pues se lo dirán todo. Y el que menos les mirará como diciendo: ¡Pobre chico! tan joven y el último piso por alquilar.

A fin de cuentas, la culpa de salir a las cuatro de la mañana, no la tuvo nadie, ya que solamente fué la media aritmética de dos opiniones; por una parte, el Sr. José, que estaba empeñado en salir a las tres, y por otra, Masip, quien haciendo un esfuerzo, decía a las cinco. No preguntamos más opiniones porque entonces, seguro, no hubiésemos ido a Montserrat; a lo más nos hubieran llevado allá, junto con aquel que dice ser Napoleón.

Para mí, las excursiones, siempre han sido ratos pasados fuera de casa. Y por ello, cuanto más rato se pasa fuera de casa, más espléndida resulta una excursión. Yo, pues, soy de los de las tres de la mañana. Es un verdadero placer ver la cara que ponen la gente que se levanta a estas horas y de mal humor.

Se terminó lo de la hora. Para más detalles consulten al chófer de la expedición. No se lo recomendamos. Por fin dejamos a Indibil y Mandonio a las cuatro y cinco minutos. Nadie hizo tarde. El autor del retraso fué Esteve, pero cuando solo es uno y cinco minutos, se puede perdonar.

# ng" en Montserrat

por JOSÉ M.º CONDAL

En la expedición figuraban el Padre Nadal, Sras., Sres., casi todos los congregantes que trabajan en el Pignatelli, novios y el «Chispa». El «Chispa» era un aprendiz de excursionista. Un chico que en una parada que hicimos en un Bar de Igualada, estuvimos a poco de que nos lo confundieran y lo tuviéramos que pescar en un vaso de horchata sirviendo de caña, pues así es de delgado. El «Chispa» fué la nota de color de la excursión. Apartado de los por país desconocido se sintió, al menos por un día, todo un hombre. Por esto cuando llegó la hora de comer, se sentó, abrió la cartera, se puso el «baber», comió y luego sacó el «biberón» que en su casa le habían preparado. Puso una cara de preocupación, lo miró con mirada compasiva y seguramente pensó: *La leche es el símbolo de los niños pequeños; a mí, hoy, me sobra la leche*, y la volvió a su sitio. Nadie le pudo convencer de lo contrario.

Cuando la gente se despertó del todo, estábamos en Bell-lloch, porque allí estamos todavía esperando a una pareja de novios. Llegaron, sermón dedicado y... empezó la juerga. Nunca hemos comprendido la manía que tienen algunos y que consiste en cantar cuando se va de excursión. Pero siempre nos hemos encontrado con maniáticos de este tipo. Abundan una barbaridad. Siempre cantan lo mismo y peor que los animadores de las verbenas de barriada. Y así fueron pasando las horas y los 120 kilómetros. Los unos cantando, otros haciendo penitencia (escuchando). Los de cara más feliz eran los novios. No oían nada. Parecían no estar preocupados ni por lo del piso.

Bruchs. Por fin, Montserrat. Tiempo nublado. Los picos más altos están ocultos por la niebla. Frío. No hemos sido los primeros. Bastante

gente, que con este andar cansino y cara de despiste que distingue a los turistas, va cruzando la gran plaza.

Procuramos dejar los paquetes. Existe una Guardería donde por 0'50 ptas. más la «voluntad», esto último por lo que vimos es lo principal y lo primero obligatorio, los guardan. Y allí los dejamos.

Una vez libres, lo primero, fuimos a ver, a saludar a la Virgen y



a depositar en aquel simbólico mundo que sostiene en sus manos, un beso como promesa y ofrecimiento de nuestra sincera colaboración por la paz. Un beso a nuestros amigos y enemigos a la vez. Nuestra imaginación nos pintó un Mundo en paz en las manos de María. En la mano de María el Mundo, sobre sus rodillas Jesús. A Cristo por María. ¡Comprendo, Madre! Gracias.

Luego asistimos a la Santa Misa celebrada por nuestro Padre Director en una de las capillas laterales. Al-

tar de la Inmaculada. Para mí las grandes Iglesias, con este afluir incasante de gente me han venido siempre algo anchas al espíritu. Me parece perder en densidad. Pero en ellas mismas y al asistir al Santo Sacrificio en uno de estos altares laterales nos hemos repuesto con creces. Misa de Congregación. Luego la Salve. ¡No faltaba más!

Salimos. El «Chispa» tiene un problema. La mano no le llega a tomar agua bendita en la gran pila, y cogido al borde asciende hasta meter la nariz en el agua, pero ¡perplejidad! entonces aun menos, pues tiene las manos ocupadas. Alguien se encargó de darle un vuelo por encima y entonces estuvo satisfecho.

Se recogen los paquetes. Se plantea el plan de la jornada y se empieza por desayunar. El Sr. José, el héroe anónimo de la excursión monta en la plaza una exposición de cocas con caracoles, especialidad suya y verdadera obra de artesanía. Diez minutos y sólo quedan las cáscaras.

¿Dirección? San Jerónimo. Llegamos al pie del aéreo y se nos entrega el número de orden. Nadie es supersticioso. Pero hay cosas que a uno le hacen pensar. ¿Por qué a Duch le tocó el 13? Se nos llamó para entrar en la «jaula» y en el 12 dijeron basta. Todos respiraron a pleno pulmón. No es por nada, pero... Alguno indica que aquel es un sitio ideal para llenar pólizas un agente del Ocaso.

La «jaula» empieza a tomar altura. Aquí nadie canta. Los que abajo están esperando se van volviendo cada vez más niños. Arriba, en San Jerónimo, parece que estén saldando ropa blanca, que a jirones y azotada por el viento se va despachando sin que se terminen las existencias. Los fotógrafos maldicen la niebla. En S. Jerónimo esperaban ver el alcalde de Manresa; están fastidiados. El astrónomo oficial de la expedición, señor Tarrida, está también taciturno al no poder constatar las cualidades ópticas del aparato. ¡Caprichos de la Naturaleza! Cuando estamos hartos de tela blanca nos vamos a San Juan, no sin antes dejar de contemplar el Gegant Encantat en el cual hay unos cuantos escaladores encaramados; uno de ellos empeñado en

tomarle la medida del cuello. Dios quiera que no le tome la «caída de cuerpo».

El grupo se fraccionó en varios. Detrás iban las mujeres, los novios y los que tenían ganas de hablar. En medio los que tenían ganas de ver el paisaje. Delante, a una hora de distancia, los que tenían, simplemente, «gana» (sin ese). Nosotros, los del grupo del medio, nos metimos por un estrecho sendero y después de pisar piedras, hacer curvas y casi diríamos escalar un poco, nos encontramos en el lugar llamado «Escala de S. Jacob», lugar de lo más pintoresco de Montserrat. Pero un «bromista» de buena intención, dejó señal para que el último grupo pasase también por allí. Pasó y se armó. Aquello, dicen testigos presenciales, era el capítulo de las lamentaciones. Hasta los novios ponían cara de angustia. Ahora imagínense la cara de las señoras casadas. Pero duró poco, porque pronto se desahogaron. Tan pronto llegaron a San Juan empezaron los sermones dedicados, y los sermones de las señoras son terribles; olvidemos. El culpable se quedó sin la ira del último grupo.

Nos sentamos a comer en un bar de altura, como pudimos comprobar. La comida nos la llevábamos nosotros. El bar, pues, era para sentarnos y beber.

...Ahora estamos comiendo... ahora bebiendo..., y ahora ¡¡¡pagando la cuenta!!!... Un buen señor se cayó de la silla aparatosamente. ¿Qué pasó? Y alguien, con ironía, responde: «¡Le han dicho el precio de una botella de agua mineral!»

El frío va en aumento y hasta las sardinas de lata salen con piel de gallina. Se terminó. Funicular. ¿Dirección? Santa Cueva. Por el camino se está más tiempo sentado que andando. Aquello es pesado. Por delante de nosotros pasa, rezando el rosario, una señora que lleva los pies descalzos. Nos avergonzamos un poco. Llegamos a la Cueva y allí se re-

(Pasa a la pág. 3).

*Muy agradecidos a*

**V. García Tornell**

Ausias March, 12 BARCELONA

*Establecimientos*

**MONTES**

Aviñó, 19 BARCELONA

**Maderas Ibáñez**



Balmes, 125  
BARCELONA

*Pablo A. Wehrli*



Gerona, 121 BARCELONA

*M. A. Peraire*



Buenaventura Polles, 5  
BARCELONA

*Pensión Goya*



Layetana, 74 BARCELONA

**La Facilidad**



Tamarite, 164 BARCELONA

**Paños Ramos**

Pelayo, 10  
BARCELONA

**Restaurant «El Ast»**

**Miramar - Montjuich**

BARCELONA

*Hotel Urbis*



Paseo de Gracia, 23 BARCELONA

## Fincas ESTEVE

Agente Colegiado de la Propiedad Inmobiliaria

Toda clase de operaciones de compra venta. — OFERTAS Y DEMANDAS siempre en cartera para capitales hipotecarios. — Interés módico. — Disponibles rústicas de todas las extensiones

Avda. Blondel, 74, 2.º-1.ª  
(Frente Banco de España)

LÉRIDA

Teléfono 2805

## Transportes Santiveri

SERVICIO DIARIO EN CAMIÓN DE LÉRIDA  
A BARCELONA Y VICEVERSA



General Mola, 86

LÉRIDA

Teléf. 2642

## LIBRERIA RELIGIOSA DEL PILAR

# FREGOLA

Ornamentos de todas clases para el Culto Religioso  
Imágenes de talla y en pasta - madera  
Libros de formación religiosa y Devocionarios de todas clases

AGENCIA OFICIAL PARA LÈRIDA Y PROVINCIA  
de las máquinas de escribir HISPANO OLIVETTI  
SUMAR Y CALCULAR marca IRIS

Venta a plazos con grandes facilidades y a comodidad del comprador

Plaza de la Sal, 18 - Teléfono 1428

LÉRIDA

# AGUSTI & FERRER

---

LAVABOS — BAÑERAS — WATERS  
LUNAS — METALES — VIDRIOS

**LÉRIDA**

Teléfono 2121 — Avda. Caudillo, 32 y 34 — Apartado 65

# Imprenta MARIANA

==== ISIDRO SISÓ ====

TRABAJOS COMERCIALES Y DE ALTA  
FANTASÍA — OBRAS — REVISTAS — FO-  
LLETOS — ESTAMPAS, ETC.

Academia, 17

Teléfono 2042

LÉRIDA

*Preste atención*

al inmenso surtido en

LANAS DE ENTRETIEMPO

y PAÑERÍA para trajes

caballero y señora, que

presenta

**Almacenes de S. Pedro S. A.**

---

Mayor, 18 y 20 - Telf. 1523

L E R I D A

---

SUCURSALES en Barcelona, Barbastro, Huesca,  
Jaca, Logroño y Zaragoza